

譯本
Tradução

Resposta à interpelação escrita apresentada pelo Deputado da Assembleia Legislativa Ngan Iek Hang

Em cumprimento das instruções do Chefe do Executivo e consultado o parecer da Direcção dos Serviços de Turismo, apresento a seguinte resposta à interpelação escrita de 25 de Abril de 2025 do Deputado Ngan Iek Hang, enviada a coberto do ofício n.º 386/E326/VII/GPAL/2025 de 30 de Abril de 2025 da Assembleia Legislativa e recebida pelo Gabinete do Chefe do Executivo a 2 de Maio de 2025:

1. Relativamente ao conteúdo do ponto 1 da interpelação

O Instituto para os Assuntos Municipais (IAM) procede regularmente à inspecção e manutenção das instalações e equipamentos do Pavilhão do Panda Gigante, bem como optimiza os locais de actividades dos pandas gigantes, tais como a adição de estruturas para actividades de grande dimensão e a instalação de equipamentos de enriquecimento, para além de ter em conta a protecção da saúde dos pandas gigantes, bem como desempenhar o papel de divulgação. Relativamente à participação dos pandas gigantes “Jian Jian” e “Kang Kang” no Projecto Nacional de

Procriação de Pandas Gigantes, o IAM tem vindo a manter comunicação com as autoridades do Interior da China.

2. Relativamente ao conteúdo do ponto 2 da interpelação

No sentido de continuar a promover os pandas gigantes de Macau, o IAM publica as últimas informações sobre os pandas gigantes de Macau na página “A Natureza de Macau” e na conta oficial de WeChat do Instituto. No passado, o IAM colaborou com o China Media Group para apresentar a vida quotidiana e cuidados de saúde dos pandas em Macau. No futuro, o IAM continuará a estudar a realização de acções de divulgação diversificadas, para que os cidadãos e turistas possam conhecer e compreender melhor os pandas gigantes de Macau, bem como os trabalhos desenvolvidos por Macau na conservação dos mesmos.

A Direcção dos Serviços de Turismo (DST) referiu que o Pavilhão do Panda Gigante de Macau é um dos pontos turísticos mais populares de Macau. A DST tem promovido activamente o local através de diversas plataformas e redes sociais, no “Macau Guia Essencial” e em vídeos

promocionais. Estas iniciativas têm como objectivo apresentar o Pavilhão do Panda Gigante em articulação com outras atracções turísticas próximas, a linha do Metro Ligeiro, estabelecimentos de restauração e ainda os elementos históricos e culturais de Coloane. Paralelamente, têm sido organizadas, de forma oportuna, visitas de familiarização dirigidas a operadores turísticos, meios de comunicação social e influenciadores digitais do exterior, para que possam experienciar os ricos elementos do conceito “turismo +” e conhecer as mais recentes ofertas e destaques turísticos de Macau, incluindo, precisamente, o Pavilhão do Panda Gigante. Com estas acções, pretende-se aumentar a notoriedade e a visibilidade dos pandas gigantes através das suas redes de comunicação. Recentemente, a DST, em parceria com a mascote turística de Macau, “Mak Mak”, e o papel da marca original dos pandas, organizou uma série de actividades temáticas de experiência nos bairros comunitários e lançou, conjuntamente, produtos de fusão, a fim de divulgar o encanto do turismo cultural de Macau e promover o desenvolvimento das indústrias culturais e criativas. Presentemente, estão em curso planos para expandir o conteúdo da imagem da “Mak Mak” este ano, explorando sinergias em vários domínios, por forma a aumentar a respectiva capacidade de comunicação e criar mais produtos culturais e

turísticos com características próprias, e consolidando o desenvolvimento integrado intersectorial do “Turismo + Cultura e Criatividade”.

3. Relativamente ao conteúdo do ponto 3 da interpelação

Desde 2020, o IAM tem vindo a promover, de forma ordenada, a construção do trilho de lazer de Coloane, bem como a obra do troço pedonal entre a Estrada de Hac Sá e a Rotunda do Altinho de Ká Hó, prevendo-se a sua conclusão no 2.º trimestre do corrente ano. A fim de dar continuidade ao trilho de lazer de Coloane, o IAM deu início aos trabalhos de concepção aprofundada do trilho de lazer entre a Estrada de Hac Sá e a Praia de Hac Sá, esperando que após a conclusão da construção de todo o trilho, os residentes possam deslocar-se a pé até Hac Sá, ao longo do trilho de Coloane.

A DST manifestou que, com vista a apoiar a promoção contínua de visitas de estudo em Macau, está a produzir um vídeo promocional sobre o tema “Viagem de Estudo em Macau”, que apresenta os recursos ecológicos naturais de Macau e o Pavilhão do Panda Gigante de Macau, entre outros, promovendo o desenvolvimento da conservação da Natureza de Macau junto

das instituições de ensino e estudantes, tanto em Macau como no exterior.

Aos 21 de Maio de 2025

O Presidente Substituto do Conselho
de Administração para os Assuntos
Municipais
Mak Kim Meng